

## **GB** LEATHER BALM

**Application area:** this is a high-quality wood and leather balm with lanolin and beeswax. It is suitable for protecting leather coats, leather-work, leather shoes, cycling clothes, horse gear, wooden furniture, wooden toys, wooden frame etc.

**Instructions for use:** by means of the sponge supplied with the product, apply balm thinly to the surface and rub it in. The product gives lasting, glossy shine to surfaces of nappa, japanned/artificial/satiny leather and to wooden surfaces. You may renew the gloss if you re-wipe the surface after a few days. Leather Balm protects the surface, and makes leather soft and water-repellent. It protects and conserves furniture. We do not take any responsibility for damages due to improper use! Warning: not suitable for velvet leather (velour)! Always test on an inconspicuous area before use.

Ingredients: 30 % and more aliphatic hydrocarbons.  
Further ingredients: perfumes, beeswax, lanolin.  
Keep out of the reach of children.

### **Leather and wood surface cleaners**

**Instructions for use:** rub with a damp sponge the Leather Soap, then squeeze the sponge several times so it will produce cleaning foam. Now clean the dirty surface and wipe with a damp cloth. Recommended: leather jackets, leather furniture, shoes, leather clothing, harnesses, and furniture cleaning. Suitable for: nappa, lacquered, shiny leather and leatherette treatment. After cleaning with a damp cloth to wipe the surface. Do not use on plain and split leather! If the wood surface is untreated, then do the cleaning the direction of the wood pattern. Larger areas can be thinned to 5 to 10 g of cleaning soap in 2 liters of water. Before use test on a small inconspicuous area first.

Keep out of the reach of children.  
Ingredients: 5-15 % soap, less than 5 % non-ionic surfactants.  
Further ingredients: preservatives (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), perfumes.  
Biodegradable according to OECD Test 302B.

## **F** BAUME POUR CUIR

**Domaines d'application :** Baume naturel à la lanoline et à la cire d'abeille. Convient à l'entretien des blousons en cuir, des rembourrages en cuir, des chaussures, des vêtements moto, des harnais, des meubles en bois, des cadres de fenêtre en bois, des jouets en bois, etc.

**Mode d'emploi :** Frotter le baume avec une éponge ou un chiffon. Appliquer parcimonieusement sur le cuir (cuir nappa, cuir lisse, similicuir ou cuir verni) ou sur le bois et frotter pour faire pénétrer. Convient à tous les coloris de cuir et de bois. Pour un brillant durable. Après plusieurs jours, le brillant peut être ravivé par un nouveau frottement. Le baume entretient le cuir. Le baume maintient le nettoyage. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'usage incorrect. Attention : Ne pas utiliser sur le cuir naturel brossé ! Tester le produit sur une surface discrète avant toute utilisation.

Composants : Hydrocarbures aliphatiques > 30 %  
Autres composants : Parfums, cire d'abeille, lanoline.  
À conserver impérativement hors de portée des enfants.

## **GB** LEATHER BALM

**Application area:** this is a high-quality wood and leather balm with lanolin and beeswax. It is suitable for protecting leather coats, leather-work, leather shoes, cycling clothes, horse gear, wooden furniture, wooden toys, wooden frame etc.

**Instructions for use:** by means of the sponge supplied with the product, apply balm thinly to the surface and rub it in. The product gives lasting, glossy shine to surfaces of nappa, japanned/artificial/satiny leather and to wooden surfaces. You may renew the gloss if you re-wipe the surface after a few days. Leather Balm protects the surface, and makes leather soft and water-repellent. It protects and conserves furniture. We do not take any responsibility for damages due to improper use! Warning: not suitable for velvet leather (velour)! Always test on an inconspicuous area before use.

Ingredients: 30 % and more aliphatic hydrocarbons.  
Further ingredients: perfumes, beeswax, lanolin.  
Keep out of the reach of children.

### **Leather and wood surface cleaners**

**Instructions for use:** rub with a damp sponge the Leather Soap, then squeeze the sponge several times so it will produce cleaning foam. Now clean the dirty surface and wipe with a damp cloth. Recommended: leather jackets, leather furniture, shoes, leather clothing, harnesses, and furniture cleaning. Suitable for: nappa, lacquered, shiny leather and leatherette treatment. After cleaning with a damp cloth to wipe the surface. Do not use on plain and split leather! If the wood surface is untreated, then do the cleaning the direction of the wood pattern. Larger areas can be thinned to 5 to 10 g of cleaning soap in 2 liters of water. Before use test on a small inconspicuous area first.

Keep out of the reach of children.  
Ingredients: 5-15 % soap, less than 5 % non-ionic surfactants.  
Further ingredients: preservatives (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), perfumes.  
Biodegradable according to OECD Test 302B.

## **F** BAUME POUR CUIR

**Domaines d'application :** Baume naturel à la lanoline et à la cire d'abeille. Convient à l'entretien des blousons en cuir, des rembourrages en cuir, des chaussures, des vêtements moto, des harnais, des meubles en bois, des cadres de fenêtre en bois, des jouets en bois, etc.

**Mode d'emploi :** Frotter le baume avec une éponge ou un chiffon. Appliquer parcimonieusement sur le cuir (cuir nappa, cuir lisse, similicuir ou cuir verni) ou sur le bois et frotter pour faire pénétrer. Convient à tous les coloris de cuir et de bois. Pour un brillant durable. Après plusieurs jours, le brillant peut être ravivé par un nouveau frottement. Le baume entretient le cuir. Le baume maintient le nettoyage. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'usage incorrect. Attention : Ne pas utiliser sur le cuir naturel brossé ! Tester le produit sur une surface discrète avant toute utilisation.

Composants : Hydrocarbures aliphatiques > 30 %  
Autres composants : Parfums, cire d'abeille, lanoline.  
À conserver impérativement hors de portée des enfants.

## **GB** LEATHER BALM

**Application area:** this is a high-quality wood and leather balm with lanolin and beeswax. It is suitable for protecting leather coats, leather-work, leather shoes, cycling clothes, horse gear, wooden furniture, wooden toys, wooden frame etc.

**Instructions for use:** by means of the sponge supplied with the product, apply balm thinly to the surface and rub it in. The product gives lasting, glossy shine to surfaces of nappa, japanned/artificial/satiny leather and to wooden surfaces. You may renew the gloss if you re-wipe the surface after a few days. Leather Balm protects the surface, and makes leather soft and water-repellent. It protects and conserves furniture. We do not take any responsibility for damages due to improper use! Warning: not suitable for velvet leather (velour)! Always test on an inconspicuous area before use.

Ingredients: 30 % and more aliphatic hydrocarbons.  
Further ingredients: perfumes, beeswax, lanolin.  
Keep out of the reach of children.

### **Leather and wood surface cleaners**

**Instructions for use:** rub with a damp sponge the Leather Soap, then squeeze the sponge several times so it will produce cleaning foam. Now clean the dirty surface and wipe with a damp cloth. Recommended: leather jackets, leather furniture, shoes, leather clothing, harnesses, and furniture cleaning. Suitable for: nappa, lacquered, shiny leather and leatherette treatment. After cleaning with a damp cloth to wipe the surface. Do not use on plain and split leather! If the wood surface is untreated, then do the cleaning the direction of the wood pattern. Larger areas can be thinned to 5 to 10 g of cleaning soap in 2 liters of water. Before use test on a small inconspicuous area first.

Keep out of the reach of children.  
Ingredients: 5-15 % soap, less than 5 % non-ionic surfactants.  
Further ingredients: preservatives (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), perfumes.  
Biodegradable according to OECD Test 302B.

## **F** BAUME POUR CUIR

**Domaines d'application :** Baume naturel à la lanoline et à la cire d'abeille. Convient à l'entretien des blousons en cuir, des rembourrages en cuir, des chaussures, des vêtements moto, des harnais, des meubles en bois, des cadres de fenêtre en bois, des jouets en bois, etc.

**Mode d'emploi :** Frotter le baume avec une éponge ou un chiffon. Appliquer parcimonieusement sur le cuir (cuir nappa, cuir lisse, similicuir ou cuir verni) ou sur le bois et frotter pour faire pénétrer. Convient à tous les coloris de cuir et de bois. Pour un brillant durable. Après plusieurs jours, le brillant peut être ravivé par un nouveau frottement. Le baume entretient le cuir. Le baume maintient le nettoyage. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'usage incorrect. Attention : Ne pas utiliser sur le cuir naturel brossé ! Tester le produit sur une surface discrète avant toute utilisation.

Composants : Hydrocarbures aliphatiques > 30 %  
Autres composants : Parfums, cire d'abeille, lanoline.  
À conserver impérativement hors de portée des enfants.

## **GB** LEATHER BALM

**Application area:** this is a high-quality wood and leather balm with lanolin and beeswax. It is suitable for protecting leather coats, leather-work, leather shoes, cycling clothes, horse gear, wooden furniture, wooden toys, wooden frame etc.

**Instructions for use:** by means of the sponge supplied with the product, apply balm thinly to the surface and rub it in. The product gives lasting, glossy shine to surfaces of nappa, japanned/artificial/satiny leather and to wooden surfaces. You may renew the gloss if you re-wipe the surface after a few days. Leather Balm protects the surface, and makes leather soft and water-repellent. It protects and conserves furniture. We do not take any responsibility for damages due to improper use! Warning: not suitable for velvet leather (velour)! Always test on an inconspicuous area before use.

Ingredients: 30 % and more aliphatic hydrocarbons.  
Further ingredients: perfumes, beeswax, lanolin.  
Keep out of the reach of children.

### **Leather and wood surface cleaners**

**Instructions for use:** rub with a damp sponge the Leather Soap, then squeeze the sponge several times so it will produce cleaning foam. Now clean the dirty surface and wipe with a damp cloth. Recommended: leather jackets, leather furniture, shoes, leather clothing, harnesses, and furniture cleaning. Suitable for: nappa, lacquered, shiny leather and leatherette treatment. After cleaning with a damp cloth to wipe the surface. Do not use on plain and split leather! If the wood surface is untreated, then do the cleaning the direction of the wood pattern. Larger areas can be thinned to 5 to 10 g of cleaning soap in 2 liters of water. Before use test on a small inconspicuous area first.

Keep out of the reach of children.  
Ingredients: 5-15 % soap, less than 5 % non-ionic surfactants.  
Further ingredients: preservatives (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), perfumes.  
Biodegradable according to OECD Test 302B.

## **F** BAUME POUR CUIR

**Domaines d'application :** Baume naturel à la lanoline et à la cire d'abeille. Convient à l'entretien des blousons en cuir, des rembourrages en cuir, des chaussures, des vêtements moto, des harnais, des meubles en bois, des cadres de fenêtre en bois, des jouets en bois, etc.

**Mode d'emploi :** Frotter le baume avec une éponge ou un chiffon. Appliquer parcimonieusement sur le cuir (cuir nappa, cuir lisse, similicuir ou cuir verni) ou sur le bois et frotter pour faire pénétrer. Convient à tous les coloris de cuir et de bois. Pour un brillant durable. Après plusieurs jours, le brillant peut être ravivé par un nouveau frottement. Le baume entretient le cuir. Le baume maintient le nettoyage. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'usage incorrect. Attention : Ne pas utiliser sur le cuir naturel brossé ! Tester le produit sur une surface discrète avant toute utilisation.

Composants : Hydrocarbures aliphatiques > 30 %  
Autres composants : Parfums, cire d'abeille, lanoline.  
À conserver impérativement hors de portée des enfants.

### SAVON cuir - Nettoyage du cuir et du bois

**Mode d'emploi :** Frotter légèrement le savon pour cuir avec l'éponge humide. Presser ensuite plusieurs fois l'éponge pour faire mousser le produit de nettoyage. Convient au nettoyage des blousons en cuir, des chaussures, des vêtements moto, des harnais, des meubles en bois etc. Pour le nettoyage du cuir nappa, du cuir lisse, du similicuir et du cuir vernis. Frotter ensuite avec un chiffon humide. Ne pas utiliser sur le cuir naturel brossé ! Sur le bois non traité, frotter dans le sens de la veinure. Vous pouvez également dissoudre 5 à 10 g de produit dans 2 litres d'eau pour nettoyer des surfaces plus larges. Tester le produit sur une surface discrète avant toute utilisation.

Composants : Savon 5-15 %, agents tensio-actifs non ioniques < 5 %.

Autres composants : Conservateurs (Méthylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), parfums.

Bonne biodégradabilité conformément au test OCDE 302B.

### NL LEERBALSEM

**Toepassingsgebieden:** natuurlijke balsem met lanoline en bijenwas. Geschikt voor de verzorging van leren jassen, bekleding, schoenen, motorkleding, hoofdstellen alsook houten meubels, ramen, speelgoed, enz.

**Gebruiksaanwijzing:** met een spons of doek over de balsem wrijven. Zeer zuinig aanbrengen op leer (nappa-, glans-, kunst- en lakleer) of hout en inwrijven. Voor alle leer- en houtkleuren. Het resultaat is een blijvende glans. Na dagen kan deze glans worden ververst door het middel opnieuw in te wrijven. De balsem heeft verzorgende En reinigende bestanddelen. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor oneigenlijk gebruik. Opgelet: niet gebruiken voor geborsteld natuurlijk leer! Vooraf op een onopvallende plaats testen.

Ingrediënten: 30 % en meer alifatische koolwaterstoffen.

Andere ingrediënten: Geurstoffen, bijenwas, lanoline.

Buiten bereik van kinderen bewaren.

### Leer ZEEP – leer- en houtreiniger

**Gebruiksaanwijzing:** Met en vochtige spons licht op de leerzeep wrijven. Daarna de spons een paar keer samendrukken waardoor reinigingsschuim ontstaat. Geschikt voor het reinigen van leren jassen, schoenen, motorkleding, hoofdstellen, meubels van hout enz. Geschikt voor het reinigen van nappa-, glans-, kunst- en lakleer. Met een vochtige doek nawrijven. Niet gebruiken voor geborsteld natuurlijk leer! Op ruw hout in richting van de houtnerf wrijven. U kunt ook 5-10 g in 2 liter water oplossen om grote oppervlakken te reinigen. Vooraf op een onopvallende plaats testen.

Ingrediënten: 5-15 % zeep, minder dan 5 % anionogene oppervlakteactieve stoffen.

Andere ingrediënten: Conserveermiddelen (methylisothiazolinone, benzisothiazolinone) geurstoffen.

Biologisch goed afbreekbaar volgens OECD test 302B.

Maximex GmbH & Co. KG  
Bentheimer Str. 239  
48529 Nordhorn  
info@maximex.eu

### SAVON cuir - Nettoyage du cuir et du bois

**Mode d'emploi :** Frotter légèrement le savon pour cuir avec l'éponge humide. Presser ensuite plusieurs fois l'éponge pour faire mousser le produit de nettoyage. Convient au nettoyage des blousons en cuir, des chaussures, des vêtements moto, des harnais, des meubles en bois etc. Pour le nettoyage du cuir nappa, du cuir lisse, du similicuir et du cuir vernis. Frotter ensuite avec un chiffon humide. Ne pas utiliser sur le cuir naturel brossé ! Sur le bois non traité, frotter dans le sens de la veinure. Vous pouvez également dissoudre 5 à 10 g de produit dans 2 litres d'eau pour nettoyer des surfaces plus larges. Tester le produit sur une surface discrète avant toute utilisation.

Composants : Savon 5-15 %, agents tensio-actifs non ioniques < 5 %.

Autres composants : Conservateurs (Méthylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), parfums.

Bonne biodégradabilité conformément au test OCDE 302B.

### NL LEERBALSEM

**Toepassingsgebieden:** natuurlijke balsem met lanoline en bijenwas. Geschikt voor de verzorging van leren jassen, bekleding, schoenen, motorkleding, hoofdstellen alsook houten meubels, ramen, speelgoed, enz.

**Gebruiksaanwijzing:** met een spons of doek over de balsem wrijven. Zeer zuinig aanbrengen op leer (nappa-, glans-, kunst- en lakleer) of hout en inwrijven. Voor alle leer- en houtkleuren. Het resultaat is een blijvende glans. Na dagen kan deze glans worden ververst door het middel opnieuw in te wrijven. De balsem heeft verzorgende En reinigende bestanddelen. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor oneigenlijk gebruik. Opgelet: niet gebruiken voor geborsteld natuurlijk leer! Vooraf op een onopvallende plaats testen.

Ingrediënten: 30 % en meer alifatische koolwaterstoffen.

Andere ingrediënten: Geurstoffen, bijenwas, lanoline.

Buiten bereik van kinderen bewaren.

### Leer ZEEP – leer- en houtreiniger

**Gebruiksaanwijzing:** Met en vochtige spons licht op de leerzeep wrijven. Daarna de spons een paar keer samendrukken waardoor reinigingsschuim ontstaat. Geschikt voor het reinigen van leren jassen, schoenen, motorkleding, hoofdstellen, meubels van hout enz. Geschikt voor het reinigen van nappa-, glans-, kunst- en lakleer. Met een vochtige doek nawrijven. Niet gebruiken voor geborsteld natuurlijk leer! Op ruw hout in richting van de houtnerf wrijven. U kunt ook 5-10 g in 2 liter water oplossen om grote oppervlakken te reinigen. Vooraf op een onopvallende plaats testen.

Ingrediënten: 5-15 % zeep, minder dan 5 % anionogene oppervlakteactieve stoffen.

Andere ingrediënten: Conserveermiddelen (methylisothiazolinone, benzisothiazolinone) geurstoffen.

Biologisch goed afbreekbaar volgens OECD test 302B.

Maximex GmbH & Co. KG  
Bentheimer Str. 239  
48529 Nordhorn  
info@maximex.eu

### SAVON cuir - Nettoyage du cuir et du bois

**Mode d'emploi :** Frotter légèrement le savon pour cuir avec l'éponge humide. Presser ensuite plusieurs fois l'éponge pour faire mousser le produit de nettoyage. Convient au nettoyage des blousons en cuir, des chaussures, des vêtements moto, des harnais, des meubles en bois etc. Pour le nettoyage du cuir nappa, du cuir lisse, du similicuir et du cuir vernis. Frotter ensuite avec un chiffon humide. Ne pas utiliser sur le cuir naturel brossé ! Sur le bois non traité, frotter dans le sens de la veinure. Vous pouvez également dissoudre 5 à 10 g de produit dans 2 litres d'eau pour nettoyer des surfaces plus larges. Tester le produit sur une surface discrète avant toute utilisation.

Composants : Savon 5-15 %, agents tensio-actifs non ioniques < 5 %.

Autres composants : Conservateurs (Méthylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), parfums.

Bonne biodégradabilité conformément au test OCDE 302B.

### NL LEERBALSEM

**Toepassingsgebieden:** natuurlijke balsem met lanoline en bijenwas. Geschikt voor de verzorging van leren jassen, bekleding, schoenen, motorkleding, hoofdstellen alsook houten meubels, ramen, speelgoed, enz.

**Gebruiksaanwijzing:** met een spons of doek over de balsem wrijven. Zeer zuinig aanbrengen op leer (nappa-, glans-, kunst- en lakleer) of hout en inwrijven. Voor alle leer- en houtkleuren. Het resultaat is een blijvende glans. Na dagen kan deze glans worden ververst door het middel opnieuw in te wrijven. De balsem heeft verzorgende En reinigende bestanddelen. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor oneigenlijk gebruik. Opgelet: niet gebruiken voor geborsteld natuurlijk leer! Vooraf op een onopvallende plaats testen.

Ingrediënten: 30 % en meer alifatische koolwaterstoffen.

Andere ingrediënten: Geurstoffen, bijenwas, lanoline.

Buiten bereik van kinderen bewaren.

### Leer ZEEP – leer- en houtreiniger

**Gebruiksaanwijzing:** Met en vochtige spons licht op de leerzeep wrijven. Daarna de spons een paar keer samendrukken waardoor reinigingsschuim ontstaat. Geschikt voor het reinigen van leren jassen, schoenen, motorkleding, hoofdstellen, meubels van hout enz. Geschikt voor het reinigen van nappa-, glans-, kunst- en lakleer. Met een vochtige doek nawrijven. Niet gebruiken voor geborsteld natuurlijk leer! Op ruw hout in richting van de houtnerf wrijven. U kunt ook 5-10 g in 2 liter water oplossen om grote oppervlakken te reinigen. Vooraf op een onopvallende plaats testen.

Ingrediënten: 5-15 % zeep, minder dan 5 % anionogene oppervlakteactieve stoffen.

Andere ingrediënten: Conserveermiddelen (methylisothiazolinone, benzisothiazolinone) geurstoffen.

Biologisch goed afbreekbaar volgens OECD test 302B.

Maximex GmbH & Co. KG  
Bentheimer Str. 239  
48529 Nordhorn  
info@maximex.eu

### SAVON cuir - Nettoyage du cuir et du bois

**Mode d'emploi :** Frotter légèrement le savon pour cuir avec l'éponge humide. Presser ensuite plusieurs fois l'éponge pour faire mousser le produit de nettoyage. Convient au nettoyage des blousons en cuir, des chaussures, des vêtements moto, des harnais, des meubles en bois etc. Pour le nettoyage du cuir nappa, du cuir lisse, du similicuir et du cuir vernis. Frotter ensuite avec un chiffon humide. Ne pas utiliser sur le cuir naturel brossé ! Sur le bois non traité, frotter dans le sens de la veinure. Vous pouvez également dissoudre 5 à 10 g de produit dans 2 litres d'eau pour nettoyer des surfaces plus larges. Tester le produit sur une surface discrète avant toute utilisation.

Composants : Savon 5-15 %, agents tensio-actifs non ioniques < 5 %.

Autres composants : Conservateurs (Méthylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), parfums.

Bonne biodégradabilité conformément au test OCDE 302B.

### NL LEERBALSEM

**Toepassingsgebieden:** natuurlijke balsem met lanoline en bijenwas. Geschikt voor de verzorging van leren jassen, bekleding, schoenen, motorkleding, hoofdstellen alsook houten meubels, ramen, speelgoed, enz.

**Gebruiksaanwijzing:** met een spons of doek over de balsem wrijven. Zeer zuinig aanbrengen op leer (nappa-, glans-, kunst- en lakleer) of hout en inwrijven. Voor alle leer- en houtkleuren. Het resultaat is een blijvende glans. Na dagen kan deze glans worden ververst door het middel opnieuw in te wrijven. De balsem heeft verzorgende En reinigende bestanddelen. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor oneigenlijk gebruik. Opgelet: niet gebruiken voor geborsteld natuurlijk leer! Vooraf op een onopvallende plaats testen.

Ingrediënten: 30 % en meer alifatische koolwaterstoffen.

Andere ingrediënten: Geurstoffen, bijenwas, lanoline.

Buiten bereik van kinderen bewaren.

### Leer ZEEP – leer- en houtreiniger

**Gebruiksaanwijzing:** Met en vochtige spons licht op de leerzeep wrijven. Daarna de spons een paar keer samendrukken waardoor reinigingsschuim ontstaat. Geschikt voor het reinigen van leren jassen, schoenen, motorkleding, hoofdstellen, meubels van hout enz. Geschikt voor het reinigen van nappa-, glans-, kunst- en lakleer. Met een vochtige doek nawrijven. Niet gebruiken voor geborsteld natuurlijk leer! Op ruw hout in richting van de houtnerf wrijven. U kunt ook 5-10 g in 2 liter water oplossen om grote oppervlakken te reinigen. Vooraf op een onopvallende plaats testen.

Ingrediënten: 5-15 % zeep, minder dan 5 % anionogene oppervlakteactieve stoffen.

Andere ingrediënten: Conserveermiddelen (methylisothiazolinone, benzisothiazolinone) geurstoffen.

Biologisch goed afbreekbaar volgens OECD test 302B.

Maximex GmbH & Co. KG  
Bentheimer Str. 239  
48529 Nordhorn  
info@maximex.eu